

## De piojos y literatura

E. ESPINOSA FERNÁNDEZ, F. VÁZQUEZ VALDÉS

Departamento de Biología Funcional. Área de Microbiología. Facultad de Medicina. Oviedo.

Los piojos aparecieron con el "Homo sapiens" y hay registros de su presencia desde muy antiguo. Transmiten diferentes enfermedades y son ectoparásitos en la cabeza, cuerpo y área genital. El piojo del cuerpo es conocido en Europa desde el siglo XV cuando en Granada, el tifus epidémico o tabardillo mató 20.000 personas. El piojo de la cabeza está presente en la literatura y nosotros revisamos este aspecto en las obras de William Shakespeare, la vida de Samuel Pepys y la poesía de Robert Burns y Arthur Rimbaud.

**Palabras clave:** Piojos. Literatura.

Lice appeared with "Homo sapiens" and there are several records in Ancient times. They transmit different diseases and they are ectoparasites in head, cloths and genital area. Body louse is known in Europe since XV century when in Granada the typhus or "tabardillo" killed 20000 people. Head louse is present in the literature and we review this topic in the plays of William Shakespeare, the life of Samuel Pepys and the poetry of Robert Burns and Arthur Rimbaud.

**Key words:** Lice. Literature.

### ■ Introducción

Taxonómicamente los piojos pertenecen a la Clase *Insecta*, Orden *Phthiraptera*, Suborden *Mallophaga* (masticadores) (piojos de pájaros y mamíferos) y Suborden *Anoplura* (chupadores) con 15 Familias (dos sólo en humanos) y 500 especies que afectan a mamíferos excepto en algunos que no se conocen como ballenas, murciélagos o armadillos. El Suborden *Anoplura* incluye la Familia *Pediculidae* con el Género *Pediculus* (*P. humanus var corporis* y *P. humanus var capitis*, Linneo 1758) y la Familia *Phthiriidae* con el

Género *Phthirus* (*P. pubis*, Linneo 1758 y *P. gorillae*). Los *Anoplura* no tienen alas, son aplanados dorsoventralmente, tienen una cabeza larga, cuerpo queratinizado, metamorfosis sencilla, dimorfismo sexual y son solenófagos (comen directamente en las vénulas) a diferencia de los telmófagos que cortan y forman minúsculos pozos de sangre de donde se alimentan. Presentan tres estadios de adulto, ninfa y huevo.

Son importantes desde el punto de vista médico porque no sólo causan una enfermedad cutánea (las pediculosis) sino también porque sirven de vectores de enfermedades infecciosas como el tifus exantemático o tabardillo (*Rickettsia prowazeki*) por las heces contaminadas del piojo del cuerpo que se expelen al quitar la ropa o al moverse la persona infestada, tifus murino (*Rickettsia mooseri*), fiebre de las trincheras (*Bartonella quintana*), fiebre recurrente epidémica (*Borrelia recurrentis*), pioderma y micosis. Los virus no se replican en ellos y sólo sobreviven unas horas.

Desde el punto de vista evolutivo, los piojos derivan de *Psocoptera* (piojo de los libros) que se ubicaban sobre nidos y detritus de los primeros mamíferos, de aquí en el Jurásico o Cretáceo pasaron a la piel donde se alimentaban de la queratina descamada, y durante el Paleoceno o Eoceno se empezaron a alimentar de sangre y dieron lugar a *P. humanus var capitis* que posteriormente al cubrirse el hombre con pieles evolucionó también al *P. humanus var corporis*. Se sabe que el cruzamiento entre estas especies da descendencias fértiles (1).

Se cree que los piojos actuales son tan antiguos como el "Homo sapiens" (1). Se ha encontrado piojos y sus huevos en momias del Antiguo Egipto hace unos 5.000 años (2), en peines de hace 2.000 años encontrados en los desiertos de Israel, aparece descrito en la Biblioteca de Assurbanipal de Babilonia y Persia, en el Perú Precolombino o en el siglo XV en Groenlandia (1).

Antes de la invención del microscopio fue el paradigma de la generación espontánea ya que se creía que aparecía de la suciedad, de otras enfermedades o de la descomposición del sudor, y las liendres se consideraban estériles (1). En el siglo XVII se utilizaban para "curar" conjuntivitis, malaria y el dolor de muelas.

También es parte de nuestra herencia cultural y así son corrientes en nuestra lengua frases o refranes como "profesor piojoso", "como piojo por costura", "piojo que pica desde la barrera" o "pobre cuellialzado, piojo resucitado" y en inglés: "nit-picking", "going over with a fine-toothed comb", o "getting down to the nitty-gritty" o como escribe James Boswell en la Vida de Samuel Johnson refiriéndose a dos poetas menores de poca monta (3):

*Señor, no hay ningún punto establecido de prioridad entre un piojo y una pulga*

Socialmente ha habido siempre una actitud de rechazo y parasitofobia, sirva de ejemplo lo que nos cuenta Ian Gibson en la biografía de Dalí (4) cuando su padre lo hecha de casa exclamando: "¡Por no obedecer a tu padre serás siempre un pobre diablo! ¡Terminarás en la miseria, comido por los piojos, sin un solo amigo..., y tendrás suerte si tu hermana te lleva un plato de sopa!".

De los tres, las ladillas en nuestro conocimiento han sido históricamente menos citadas por lo que nos centraremos en los piojos del cuerpo fundamentalmente desde el punto de vista histórico y los piojos de la cabeza desde el punto de vista literario.

## ■ Piojo del cuerpo

Esta variedad es conocida por transmitir el tifus (τῦφος= humo, niebla, obnubilación de los sentidos o estupor producido por la fiebre), que ha estado íntimamente unido a guerras desde años inmemoriales (5) (Tabla 1). También se llamó fiebre de los barcos, del campamento, de la guerra o de la cárcel (6). A pesar de que *Rickettsia prowazeki* es transmitido por el piojo del cuerpo, se han dado casos transmitidos por el piojo de la cabeza. Fue tal su importancia a lo largo de la historia que durante la revolución rusa el tifus transmitido por los piojos mató a 3 millones de personas por lo que Lenin exclamó: "o el socialismo acaba con el piojo o si no el piojo acabará con el socialismo". Muchas de las epidemias terribles de los siglos XV y XVI que registra la historia con el nombre de peste debieron ser tifus exantemáticos (7). El tifus epidémico ocurrido en Granada en el año 1489 es el registro más temprano en Europa y apareció durante el sitio de Granada de las tropas de los Reyes Católicos contra las tropas árabes. Los soldados españoles desarrollaron manchas rojas en pecho, espalda y brazos. Se calcula que murieron 20.000 hombres incluyendo 3.000 del bando árabe. Su origen no está claro, se cree que podría venir de los soldados que estuvieron en Chipre donde era prevalente o de otra zona del Oriente y diseminada por las ratas a bordo de los barcos (5).

## Tabla 1

Fecha	Fecha
430-429 a C.	Atenas (pudo ser plaga o viruela)
1083	Cava (Italia)
1167	Roma (Ejército de Federico Barbarossa, pudo ser malaria)
1400s	España, Portugal, R Unido, Irlanda (pudo ser plaga, disentería o viruela)
1489	Granada (España)
1519-25; 1522	Irlanda (pudo ser plaga, viruela o gripe); Cambridge (RU)
1528	Nápoles (Ejército francés)
1566	Hungría (Ejército de Maximiliano II)
1576	Méjico
1577; 1586	Oxford (RU); Exeter (RU)
1618-48	Alemania, centro Europa
1643, 1644	Oxford, Reading (RU); Tiverton (RU)
1661-65, 85-86	Londres (RU)
1689	Derry (Irlanda del Norte)
1703-4	Ausburgo (Alemania)
1708-10; 09-20	Irlanda; Londres (RU)
1718-20; 26-29	Irlanda; Londres (RU)
1728-30	Irlanda
1734	Alemania
1740-41	Irlanda
1740-42	Francia
1741-42	Londres (RU)
1741-43	Alemania
1740s	Suecia
1750	Londres (RU)
1757-63	Alemania
1764	Nápoles (Italia)
1796-1800	Italia
1805-07; 1807	Austria, Prusia; Danzig (Prusia)
1812-13	Rusia (Ejer. de Napoleón)
1812-1814	Prusia
1813	Torgau (Alemania), Méjico
1813-14	Mainz (Alemania), Francia
1816-18	Italia
1816-19; 17-19	Reino Unido; Irlanda
1836-40	Irlanda, Escocia
1837-38; 46-50	Reino Unido; Irlanda
1847	Canadá
1847-48	Reino Unido
1854-56	Crimea (Ucrania)
1861-65	Estados Unidos (Guerra Civil)
1862-65	Londres (RU)
1868	Túnez
1876	Etiopía
1914-15	Serbia
1915-22	Rusia
1934-35	Sudáfrica
1940-45	Egipto
1942-44	Persia, Argelia
1943-44	Nápoles (Italia)
1945-46	Japón, Corea

El tifus tenía varias denominaciones en el siglo XVI: fiebre punticular o lenticular (derivado de lenteja por el tamaño de las manchas en la piel), pulicularis (derivado de pulgas), pulgón, tabardillo, tabardete, pintas (según el vulgo) o tabardillo pintado descrito por el médico Luis del Toro en 1557 (8). En gaélico se denominaba "buidechar" y se llamaba "lent addle" en el *Leech-Book* de Bald (9). En ese tiempo en francés se llamaba "La pourpre". No está tampoco claro pero la enfermedad pudo afectar a los españoles en el Nuevo Mundo y pudiera tratarse de la enfermedad denominada modorra (6). La palabra tabardillo (1570) deriva de la erupción de manchas que cubre todo el cuerpo como un tabardo (10). Adquirió tal intensidad que llegó a despoblar muchos lugares y su virulencia no comenzó a mitigarse hasta 1570 (8). Es descrito por primera vez por Fracastoro en 1546 (ya nota que se disemina por el manejo del enfermo y la diferencia de la plaga), y también Amato Lusitano y Juan Bravo de Piedrahita en España y Andernach y Bautista Montano en Europa. Girolamo Cardano en su *De malo usu* se cree que incluye una descripción temprana del tifus (11). Otro autor es el mejicano Francisco Bravo que en 1570 escribe su "*Opera medicinalia*", el primer libro de medicina publicado en el continente americano (9). Es sin embargo Luis de Toro el que hace una descripción fidedigna de los síntomas considerándose el primero y más importante clínico del tabardillo (8). De Toro describe las pústulas como que "*casí nunca florecen desde el principio (de la fiebre), sino al cuarto, quinto, sexto, séptimo día, y aún más tarde*", además "*las manchas que se ven no acusan nunca tumor alguno perceptible al tacto, sino que son como si alguien manchase la carne con puntos de tinta*". Como medida para evitarla ya describe que "*se debe huir mucho de los vestidos y camisas de los enfermos*" (8).

Tan frecuente era el tabardillo en el siglo XVI que Antonio Pérez, secretario de Felipe II, a la sazón detenido y en vigilancia por el Rey utilizó un tabardillo fingido para aliviar su situación (12). Otros como Pedro de la Hera, clérigo y astrólogo de Antonio Pérez y Rodrigo Morgado, intermediario de las cartas de Antonio Pérez y la princesa de Éboli lo padecieron. Rodrigo Morgado se cree que murió del mismo y fue tratado con sanguijuelas y ventosas sajadadas y caldo con huevos (12).

Don Juan de Austria también enfermó después de la batalla de Lepanto, y el tabardillo se había declarado entre sus tropas, cercadas y mal alimentadas, en el campo de Namur. El informe de su médico, el Dr. Ramírez describe la enfermedad en su manifestación más grave ya que habla de las manchas hacia el séptimo día: "*coloradas y pocas al principio y, después, muy numerosas, y entre ellas había algunas lívidas y casi azules y otras coloradas, anchuelas y, en medio, unos puntos negros y espesos*" (13).

Desde el punto de vista literario es citado por Shakespeare en tres de sus obras en un contexto de maldición y siempre referido a la peste "roja" lo que encaja más con tifus que con la plaga ya que podía ser confundidas en su tiempo:

En *Coriolano* 4, 1, 13: *Ahora, ¡que la pestilencia roja azote a todos los oficios de Roma!..( Now the red pestilence strike all trades in Rome).*

En *La Tempestad* 1, 2: 364-65:

*La roja peste caiga sobre vos,  
por haberme inculcado vuestro lenguaje  
(The red plague rid you  
For learning your language)*

En *Troilo y Cressida* 2,1: 19-20: *Una peste roja caiga sobre ti (A red murrain o thy jade's tricks)*

## ■ Piojo de la cabeza

Ya hemos descrito la aparición histórica del mismo por lo que lo revisaremos desde un punto de vista literario en la obra de cuatro escritores.

### 1. William Shakespeare

Como hemos comentado en un artículo previo (14), Shakespeare utiliza una gran cantidad de juegos de palabras en todas sus obras con connotaciones sexuales en muchas de ellas. En relación a los piojos hay tres citas referidos a los mismos a parte de las reseñadas para el tifus y que a diferencia de otras enfermedades infecciosas como la sífilis suelen ser citas anecdóticas dentro del contexto de sus obras:

En *Las alegres Comadres de Windsor* 1, 1, 19, hace un juego de palabras entre el lucio (*luce*) y el piojo (*louse*):

Slender. .. *Ellos puedan exhibir los doce lucios blancos en su cota de armas (they may give the dozen white luces in their coats)*

Evans. *Los doce piojos blancos sientan bien en una antigua cota de armas (The dozen white louses do become and old coat well)*

En *Troilo y Cressida* V, 1, 72: *..Me sería igual ser el piojo de una casa de leprosos.. (..for I care not to be the louse of a lazar...)*

Como indicábamos (14) la palabra *lazar* puede referirse a casa de sífilíticos.

En el *Rey Lear* III, 2, 29 con traducción de Astrana Marín (15):

Bufón. *Braguetón que quiere casa,  
Sin que la cabeza tenga,  
Cabeza y él criarán piojos;  
Que es boda de pobres esta.*

*(The cod-piece that will house*

*Before the head has any,  
The head and he shall louse;  
So beggars marry many...*

En la traducción del Prof. Manuel Angel Conejero (16) es como sigue:

*Quien calienta la funda  
Sin calentar el rabo  
Se llena tan de tiña  
Como un pobre de harapos.*

Estos versos se prestan a interpretación difícil, pero pueden referirse a un chiste sexual, *cod-piece* puede ser el órgano sexual masculino y también se refiere al trozo de tela que en esos siglos los hombres llevaban en la zona de la bragueta, del mismo modo *head* que se puede referir al prepucio y *house a burdel* (17). Si es correcta la traducción del juego de palabras que proponemos, ya que es bastante oscura y plantea muchos problemas de interpretación, podríamos estar ante una cita no de piojos de la cabeza si no ante una cita sobre ladillas, y el sentido estaría más en concordancia con la versión de Astrana Marín que traduce mejor *louse* por piojo, desde un punto de vista médico, en vez de tiña:

*Pene que quiera casa  
Antes que prepucio,  
El prepucio y él tendrán piojos;  
Así se casan los mendigos muchas veces.*

## 2. Samuel Pepys

Pepys (1633–1703) nació en Londres y fue un burócrata y negociante de los grandes nobles en Londres durante 1660, sus diarios (es el primer diarista) describen el Londres después de la Restauración (18). Fue encarcelado por ser sospechoso en el complot papista de 1678, pero en 1684 fue reintegrado en su cargo. El diario va desde el 1 de enero de 1660 hasta el 31 de mayo de 1669, año en que muere su esposa y pierde la vista. Son un monumento a los registros personales (y confesiones) de un vividor y describe un vivido retrato de su tiempo. Los datos más importantes son los referentes a la Gran Plaga de Londres (1665-6), el Gran Incendio de Londres (1665) y la llegada de la Flota Holandesa (1665-7). Debido a que lo escribió en clave no pudo ser descifrado hasta 1825. En sus diarios describe como tenía piojos en su pelo que sus doncellas le quitaban mientras él se dedicaba a manosearles los pechos (3), además le peinaban y demuestra su sorpresa cuando un día su esposa no le encontró más que 20 piojos. Rara vez se bañaba hasta que en febrero de 1664 su esposa lo hizo y descubrió los placeres del baño y no le permitió entrar en la cama

hasta que hiciera lo mismo, cosa que tardó en realizar 3 días. Lavaba sus pies cada varias semanas o cuando iba a disfrutar de una noche de regocijo sexual. En unas Navidades en Blenheim, todas las damas se quejaban de que estaba esparciendo los piojos de su pelo a lo que contestó: "*¿A qué viene eso?, son tan agradables que tengo bastantes para abastecer una parroquia*" (3). En esa época era excepcional lavarse excepto la cara, cuello, manos y pies. Curiosamente su mujer murió de tifus. Stones (3) cita que en la educación de una princesa del siglo XVII: "*..es de mala educación rascarse por hábito y no por necesidad, e impropio tomar los piojos u otros parásitos del cuello para matarlos en compañía, más bien debe hacerse en los círculos más íntimos...*".

Este relato demuestra lo frecuente que eran en esa época, pero en el siglo XX y en concreto en los últimos 50 años su número ha bajado debido al uso de pelucicidas lo que explicaría porque las infecciones por piojos son tan difíciles de detectar y es raro ver hoy en día más de 12 piojos en la cabeza por paciente.

## 3. Robert Burns

Robert Burns (1759-1796), poeta escocés y autor de canciones populares tradicionales escocesas, cuyas obras han hecho que se le acepte como el poeta nacional escocés y se celebre la "Noche de Burns" (25 de enero) (19). Burns nació en Alloway (Ayreshire), el 25 de enero de 1759. Era hijo de un campesino, y aunque la pobreza limitó sus estudios, Burns leyó mucha literatura inglesa y la Biblia y aprendió francés. Su padre le animó en estos estudios y su madre le enseñó canciones tradicionales, leyendas y refranes escoceses. Las privaciones de la infancia afectarían permanentemente su salud y contrajo una enfermedad cardíaca de origen reumático, que le causaría la muerte (20).

No conocemos ninguna traducción española de su poema en escocés *To a louse* (A un piojo) por lo que esta es una traducción propia del original escocés, que se puede consultar en la página oficial en internet (21):

*A un piojo*

*Oh! ¿Dónde vas, criatura reptante?  
tu imprudencia te protege en tu porte,  
puedo decir que fanfarroneas raramente  
sobre la gasa y el encaje  
¡Aunque a fe! temo que tu cena sea frugal  
en tal lugar.*

*Fea, maldita criatura rastrera,  
Detestada y esquivada por santo y pecador,*

*¡Como osas colocar así tu pata  
sobre tan elegante dama!  
Ve, busca tu cena en otro lugar  
sobre algún cuerpo pobre.*

*¡Vete a una rechoncha sien de vagabundo:  
Allí puedes arrastrarte, yacer, y revolverte  
con tus semejantes, asaltar el ganado,  
en multitudes y naciones;  
donde no llega peine de cuerno o hueso  
a sus espesas plantaciones.*

*¡Ahora manténte allí! fuera de la vista  
bajo rimas sin sentido, cómodo y firme;  
¡no, a fe que no tendrás descanso!,  
hasta que consigas-  
La parte más alta, la vertiginosa altura  
Del gorro de la señora.*

*¡Mi cielo! Osado te acicalas para husmear,  
tan rechoncho y gris como una grosella silvestre  
o para algunos, resina mercurial,  
o mortal, polvo rojo,  
¡del que te daría una dosis generosa,  
para vestir tu trasero!*

*¡No me sorprendería descubrirte  
sobre la gorra de una vieja esposa:  
o quizás sobre el chaleco  
de algún harapiento chico;  
¡Pero en lo alto de la gorra de la dama,  
cómo te atreves a hacerlo!*

*¡Oh Jenny no agites tu cabeza,  
o harás circular todas tus bellezas!  
que poco conoces el rápido acontecer  
de la abominable materia  
temo, que no son tomados en cuenta  
aquellos pelos y pinzas de las patas.*

*¡Oh, que don nos daría el Poderoso  
vernós a nosotros mismos como nos ven otros!  
de muchos errores nos libraría,  
y una idea simple:  
¡Lo que nos dejan los aires de los vestidos y los portes,  
Y aún incluso la devoción!*

El significado de este poema se expresa en el último verso donde Burns habla del don que Dios nos daría si fuésemos capaces de vernos como otros nos ven para no equivocarnos y tener expectativas tontas de nosotros mismos. Para ilustrar el beneficio de este don nos cuenta la historia de esta dama que va a la iglesia a exhibir sus costosos vestidos y el nuevo gorro último modelo de Italia (Lunardi). Piensa que todo el mundo está admiran-

do su nuevo gorro cuando de hecho están observando las andanzas de un piojo en su cabeza. Esto crea dos extremos, por un lado una dama rica con sus vestidos elegantes y por otro la más rastrera criatura que debería de alojarse en un niño pobre (21).

Los piojos adultos viven en cautividad unos 30 días pero en estado salvaje se cree que se acorta por la actividad del huésped. Pone los huevos durante la noche cuando reposa el hospedador en la raíz del pelo (aproximadamente a 2 cm) y la sustancia cementante procede de la acumulación en la ampolla del ovario de la hembra por lo que al salir el huevo se la lleva por delante con lo que queda adherida al polo del huevo. En el poema, Robert Burns hace mención al mercurio que era utilizado antiguamente en ungüentos o unturas al igual que los baños con infusión de tabaco o el arsénico y la utilización del limpiado y peinado hasta que en 1923 Darier usa por primera vez las piretrinas del polvo de crisantemos.

#### 4. Arthur Rimbaud

Rimbaud (1854-1891), poeta francés que nació el 20 de octubre de 1854 en Charleville, es uno de los máximos representantes del simbolismo (22). Su exploración audaz e innovadora sobre el inconsciente individual y su experimentación con el ritmo y las palabras, que emplea únicamente por su valor evocativo, marcaron el tono del movimiento simbolista e impresionaron tanto a Verlaine que animó al joven poeta a trasladarse a París. Viajó por Europa, se dedicó al comercio de armas y probablemente de esclavos en el Norte de África y residió en Harar y Shoa, en la Abisinia central. Verlaine, convencido de que Rimbaud había muerto, recopiló sus poemas en Iluminaciones (1886). En esta obra se encuentra el famoso Soneto de las vocales, en el que a cada una de las cinco vocales se le asigna un color. En 1891, Rimbaud regresó a Francia para ser tratado de un tumor en la rodilla de origen se cree reumático o sifilítico, a consecuencia del cual murió en el hospital de Marsella, en noviembre de ese mismo año (23). La fuerza de sus poemas escritos entre los diez y los veinte años le hace figurar entre los más originales poetas franceses de todos los tiempos y ha ejercido una profunda influencia en toda la poesía posterior a él (23, 24).

Este poema titulado *Las despiojadoras* pertenece a la serie de poesías de 1869 a 1871 en que Rimbaud capta lo sencillo y cotidiano y le da un toque de simbolismo irreal que será la parte esencial y madura del poeta (25). No tiene fecha pero pudo escribirlo tras pasar unos días en casa de las tías de su profesor Ge-

orges Izambard después de haber estado una semana en el calabozo por viajar sin billete en tren desde Charleroi a París (25):

*Las despiojadoras*

*Cuando la frente infante, con sus rojas tormentas  
convoca al blanco enjambre de los sueños difusos,  
llegan junto a su cama dos hermanas risueñas  
con sus gráciles dedos de uñas argentinas.*

*Sientan al niño frente al ventanal abierto,  
donde el aire azul baña torbellinos de flores  
y por su denso pelo preñado de rocío  
sus dedos se pasean, seductores, terribles.*

*Él, escucha cantar de sus hálitos tímidos  
que expanden amplias mieles vegetales y rosas  
y que interrumpe a veces un silbido-saliva  
que los labios absorben o ganas de besar.*

*Escucha sus pestañas latir en el silencio  
perfumado; y sus dedos, eléctricos y suaves,*

*provocan los chasquidos, entre indolencias grises,  
de los piojillos muertos, por sus uñas de reina.*

*Y un vino de Pereza sube en él, un suspiro  
de armónica, capaz de llegar al delirio:  
y el niño siente, al ritmo lento de las caricias,  
como brotan y mueren sus ansias de llorar.*

La frente roja se asocia por un lado al rascado del picor y por otra a su mente encendida y la escena describe la cotidiana búsqueda de piojos que en algún momento de nuestras vidas colegiales hemos sido protagonistas, de un tiempo proustiano recobrado al sabor de una magdalena. La escena supone un acto de amor infantil por la desparasitación y eliminación de los piojos, común en otros muchos primates y que produce un efecto de aplacamiento y a la vez de sumisión para el que realiza la desparasitación. Debido a su aplanamiento dorsoventral son difíciles de matar lo que se describe en el poema con ese sonido de chasquido característico producido por las uñas ya que aguantan grandes presiones.

## Bibliografía

- Burgess IF. Human lice. *Advances in Parasitology* 1995; 36: 272-342.
- Anonymous. The nit-picking pharaohs. *New Scientist* 1990; 126: 24.
- Stone L. The family, sex and marriage in England 1500-1800. Ed. Penguin 1979, pag. 304 y 347.
- Gibson I. La vida desaforada de Salvador Dalí. Ed. Anagrama 1998.
- Kohn GC (ed.). *Encyclopedia of plague and pestilence. Facts on File, Inc, New York* 1995) pág. 123.
- Kiple KF, Ornelas KC. Typhus, ships and soldiers. En: *Plague, pox & pestilence*, Kiple KF (ed.). Weidenfeld & Nicolson, London, 1997, pp. 104-109.
- Jochmann G, Hegler C. Tratado de las enfermedades infecciosas. Ed. Labor 1935, pág. 879.
- de Toro L. De la fiebre epidémica y nueva, en latín punticular, vulgarmente tabardillo y pintas. Instituto de España, Real Academia de Medicina, Biblioteca clásica de la Medicina Española (tomo XIII), Madrid 1961. Págs. 20, 28, 34 y 45.
- Hoeniger FD. *Medicine and Shakespeare in the English Renaissance*. London, Uni. Delaware Press, 1992, págs. 25, 217, 219, 222, 362, 363.
- Corominas J (ed.). *Breve diccionario etimológico de la lengua castellana* (3ª edición). Ed. Gredos, Madrid 1976, pág. 551.
- Sirasi NG. *The clock and the mirror: Girolamo Cardano and Renaissance Medicine*. Princeton Univ. Press, Princeton, New Jersey 1997. pág 238
- Marañón G. Antonio Pérez. Ed. Espasa Calpe, Madrid, 1998, págs. 82, 273, 454, 565.
- Porreño B. *Historia del serenísimo Señor Don Juan de Austria*. Edic. Bibliófilos Españoles, de Rodríguez Villa. Madrid 1899 (citado en 12).
- Espinosa Fernández E, Vázquez Valdés F. Falstaff y el Mal Francés. *Rev Intern Dermatol & Dermocosmética* 2001; 4: 423- 427.
- Shakespeare W. *Obras completas* (traducción de Luis Astrana Marín). Ed. Aguilar, Madrid 1969, pág. 1656.
- Shakespeare W. *El rey Lear*. Ed. Cátedra, Madrid 1998, pág. 165.
- Rubinstein F. *A dictionary of Shakespeare's sexual puns and their significance* (second edition). MacMillan Press, London 1989.
- The Samuel Pepys Page <http://www.hinchbk.cambs.sch.uk/original/pepys.html>
- Burns Country: The official Robert Burns site- homepage <http://www.robertburns.org/>
- Enciclopedia Microsoft® Encarta® 2002. © 1993-2001 Microsoft Corporation.
- Robert Burns. *The works of Robert Burns* <http://www.electricscotland.com/burns>
- Arthur Rimbaud et ses oeuvres poetiques <http://www.poetes.com/rimbaud/>
- Rimbaud A. *Una temporada en el infierno. Iluminaciones. Carta de un vidente* (edic. bilingüe de Carles José i Solsona). Ed. Taifa, Barcelona 1985, págs. 6-7.
- RimbaudWeb <http://www.imagnet.fr/rimbaud/>
- Rimbaud A. *Poesías completas* (ed. bilingüe de Javier del Prado). Ed. Cátedra SA, Madrid 1998, pág. 62, 171 y 357.